

Քեփանեան Պ. Ռուբեն, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Սերովքե, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Սարգս, Պոլիս :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Հալեպ :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Կարապետ, Պոլիս :

Քեփանեան Տ. Մկրտիչ, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Մուրադի, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Յարութեան, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Յար, Բժիշկ, Տիֆլիս :
Քեփանեան Տ. Սիրակեան, Աղեքսանդրոպոլ :
Քեփանեան Տ. Կարապետ, Սերասափա :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Վենետիկ :

Քեփանեան Պ. Սերովքե, Փարիզ :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Տիֆլիս :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Սերակեան, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Վենետիկ :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Վենետիկ :

ԲՈՒԿԱՆՈՐԴԱՆԵ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲԱՅԱՆՈՐԴԱՆԵ

Քեփանեան Պ. Ռուբեն, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Սերովքե, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Սարգս, Պոլիս :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Հալեպ :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Կարապետ, Պոլիս :

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԻՍՏՐԱՆԻ

Քեփանեան Պ. Ռուբեն, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Սերովքե, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Սարգս, Պոլիս :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Հալեպ :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Կարապետ, Պոլիս :

ԿԵՆՏՐԱԿԱՆ ԲԱՅԱՆՈՐԴԱՆԵ

Քեփանեան Պ. Ռուբեն, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Սերովքե, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Սարգս, Պոլիս :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Հալեպ :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Կարապետ, Պոլիս :

ԵՐԱՅԱՆԻ ԲԱՅԱՆՈՐԴԱՆԵ

ԳԻՆ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Փարիզ, տարեկան	Յր. 25
Կոստանդնուպոլիս, 2 ժողովրդական, Աղեքսանդրոպոլ, Հալեպ, Կոստանդնուպոլիս, Մոսկովա, Պարսկաստան	50
Պարսկաստան	55
Վին միայն տարեկան	5

PRIX D'ABONNEMENT:

Paris, par an	Fr. 25
Constantinople, Smyrne, Alexandrie, Indes	50
Russie, Moldavie et Perse	55
Prix d'un numéro	5

ԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Քեփանեան Պ. Ռուբեն, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Սերովքե, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Սարգս, Պոլիս :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Փարիզ :
Քեփանեան Տ. Յովհաննէս, Հալեպ :
Քեփանեան Պ. Բաբադուր, Պոլիս :
Քեփանեան Տ. Կարապետ, Պոլիս :

ON SOUSCRIT

A PARIS, chez M. Reinwald, rue des Saints Peres, 15.
MANCHESTER, M. Esai-Anouckian et Cie.
VIENNE, M. Hagoposs Arsachag, Biber-Bastet, 659.
SAINT-PETERSBOURG, M. Jacques Issakoff, Libraire.
CONSTANTINOPLE, M. Meguerditch Momdjian.
SMYRNE, M. L. Balthazar.
NICOMEDIE, M. Seropé Beyasian.
ALEXANDRIE, M. Georges Youssouff.
JASSY, M. J. Karakach, (magasin français.)
BOTOUSCHANY, M. Jacques Mari.
TIFLIS, M. Avedik Enfidjap, Libraire.